

Ajtárság



Donna Marianka D'Ayello
Angelo (IV, Váci-utca 24) felvétele

Nagyságos Asszonyom!

SZLÉZÁK JÓZSEF NŐI SZABÓ

Mielőtt vesz vagy rendel, kérjen árajánlatot s szükséges modell bemutatását.
Kifogástalan munka, szofid ár!
VILMOS CSASZÁR-ÚT 12. I. EMELET 3. TELEFON: 81-4-61

„EXTRA“ CIPŐSZALON VI, Andrassy-út 13.

Férfi és női luxus cipők készen és rendelés szerint izléses kivitelben olcsó áron kaphatók.

KORMOS plafont, tapétát órák alatt tisztít. FEST. — CIÁNOZ.

RENOVA BÁNSZKY ÉS TÁRSA, V., Sas-u. 29. Tel.: 19-1-88.

GERSTL ALFRÉD

Szállító, beraktározó és teherautó fuvarozó

Budapest VII., Almássy-tér 13. Telefon: 415-74
Elvállal lovaskocsikkal és teherautókkal mindennemű szállítást, ú. m. bútor, cassa, zongora stb. helyben és vidékre zárt- és nyitott kocsikkal vasutra és hajóra. Csomagolás. Vidékre jutányosan teherautóval. Szállítási garanciával

ŐSZÜLŐ URAK! HÖLGYEK!

Bármilyen ősz hajat eredeti színére visszaváltoztatjuk három heti kezeléssel, mely naponta 5-6 percig tart.

Nem hajfestés! Ártalmatlan! Olcsó!

Teljes garanciát vállalunk. „HAJKÚRA“ Király-utca 80

Zálogjegyet

Telefon: 80-1-35

veszek s kiváltok! Régiségekért, ékszerért a legmagasabb árat fizetem. Bizományi eladásra átveszek.

MŰKERESKEDŐ AZ UDVARBAN. IV., Deák-tér 1. szám.

TELKEK Csáky- és Korall-utca sarkán 60-100 négyszögölig, továbbá Besnyő-utca és Hungária-körút sarkán 100-200 négyszögölig azonnali építkezésre alkalmasak, rendkívül olcsón kaphatók. Bővebbet Gábor Miklós mérnök irodájában, Bálvány-utca 3. Tel.: 82-2-13.

»POMPÁS« REKAMIE
ágyneműtartóval. - Kinyitva kényelmes kettős ágy, könnyen kezelhető.

Célszerű, tartós, olcsó

VÉRTESSY ÁRPÁD

lakberendező kárpitos * Budapest
Károly-krt 15. Telefonhívó 36-0-87

Célszerű, tartós, olcsó

1700 holdas birtok emeletes kastéllyal, vízvezetékekkel, villanyvilágítással, élő és holt leltárral 5 vagon buzáért azonnal bérbeadó. **MERKUR** Múzeum-krt. 27.

AJTÓ, ABLAK 37

kétfallos boroviból

pengő

„GLÓBUS“

Fatelep
Csanádi-u 10

Selyem, szövet és bársonykülönlegességek nagyban és kicsinyben olcsó áron.

BLAU REZSŐ
selyemárúkereskedő
VI., JÓKAI-TÉR 3. SZ.

Hitelképes egvéneknek részlete is.

Lakásának, asztalának díszei a legfinomabban csiszolt

ólomkristály

vázák, jardinierek, tálak, toalettszervizek, bowle-készletek stb. fehér és színes kivitelben üzletfelosztás miatt rendkívül olcsón kaphatók:

Kristályüveg Ipari Rt. Mintertáktár: VI, Szondy-u. 34. I. em. Tel.: 14-4-60

ÁBRAHÁM JÓZSEF

Telefon: 1-8-01

lakberendező és műbutorasztalos, HAJÓS-UTCA 29 (a sarkon). Fazon és modern berendezések. Ágyból kevés költséggel pompás rekamiét készítek 2 személyes ágyneműtartóval. — Csere, vétel, eladás. Engedmény 10%

Kormos, piszkos fal és tapéták tisztítása, festés, mázolás

FRANKFURT ÉS MILCH

festő-, mázó-, tapéta- és faltisztító-vállalat
Budapest, V., Bálvány-utca 22. Telefon: 14-0-20

DR. SZONTAGH PALACE-SZANATÓRIUM NOVY SMOKOVEC (UJTÁTRAFÜRED)



MAGAS TÁTRA

1010 méter a tenger felett

Kontinentális magaslati klíma / Hízlaló fekvő-, nap- és légkúrák, diätetikus kúrák, vízgyógykezelés, röntgen, elektroterapia, diathermia / Különösen javalt a légzőszervek megbetegedéseinél, Basedow-kóránál, anyagcserezavaroknál / Elsőrangú konyha / Modern kényelem / Hideg-melegvíz a szobákban / Lakosztályok fürdővel / Kényelmes modern külön helyiségek / Valamennyi szobában rádió / Téli és nyári sportok / Hangversenyek / Zene / Hosszabb tartózkodásnál árengedmény

IGAZGATÓ-FŐORVOS: DR. SZONTAGH MIKLÓS

A Társaság

SZÉPIRODALMI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, I. kerület, Horthy Miklós-út 1. szám.
Telefon: 68-2-82.

Szerkeszti:
MIAKICH KÁROLY

Előfizetési árak:
Egy évre 25 P., félévre 14 P., negyedévre 8 P.
Utólag fizetve negyedévre 10 P. Egyes szám 80 fill.

† GÖMBÖS GYULÁNÉ

A miniszterelnök felesége vasárnap éjjel váratlanul és hirtelenül eltávozott a világból. A megdöbbenés erejével futott szét a hír az országban: itthagytott bennünket, elmúlt egy úriasszony, aki mindenkinek úgy élt a tudatában, mint a jószág, szelídség és finomság mintaképe. A miniszterelnök gyászára nincsen vigasztalás, dermedt szomorúsággal érzi maga mögött a halál lehelletét, de résztvevő szívvel áll körötte a ravatal mellett a barátok és tisztelők hatalmas serege és egy egész nemzet, mely most nem első politikusát, hanem a mély fájdalomtól sújtott férfit látja Gömbös Gyulában, kivel az ország minden polgára együtt érez.

*

Csendben és észrevétlenül ment el ebből a világból Gömbös Gyuláné, mint egy elfogyó lehellet, halkán és szelíden, ahogy élt.

Kedden délután temették az elhunyt nagyszonyt a kerepesi úti temető halottas-

házából. Elmondhatjuk, hogy nemcsak a miniszterelnök feleségének, hanem az ő szeretetreméltó egyéniségének is szolt

az a páratlan érdeklődés, az a mélységes részvét, amely a temetésen megnyilvánult, de egyben demonstrációnak is tekinthető a miniszterelnök népszerű személyisége mellett.

A temetésen megjelent a kormányzó és felesége, valamint a gyászoló család élén a lesujtott férj, aki mostohafiával, Gömbös Gyuláné első házasságából származó Unger Tamás ludovikással érkezett a temetésre. Majd édesanyja özv. Belatiny-Braun Gézáné és nővére Belatiny-Braun Marietta férjével, valamint a miniszterelnök édesanyja leánygyermkeivel állották körül a ravatalt. Ott voltak az összes miniszterek és képviselve volt az országgyűlés két háza. Nagy számban vonultak fel az összes testületek képviselői és a társadalom előkelőségei. Valóságos erdőt képezett a koszorúk nagy tömege, melyek között ott feküdt Benito Mussolinié is. Fényes segédlettel végezte Haász István tá-



† Jákfal Gömbös Gyuláné

Angelo (IV., Váci-utca 24) felvétele

bori püspök a gyászszertartást, mely után bezárult a sírhant a vadvirágokkal borított koporsó fölött.

LOHR MÁRIA-KRONFUSZ

Vegytisztító, csipkétisztító és kelmefestő
Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-
utca 85. szám / Telefon: József 302-37

BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztőm! Nem akarok mindig Magának az időről írni, bár mi tagadás nyáron ez a legfontosabb s a legfőbb téma, — pláne az idén. Ugyanis azt a bagyományos szerencsét már hallottam, amivel a svájci utazást kifogta, és meglássa, ilyen lesz az augusztusi „Adria”-kirándulása is. (Legrosszabb esetben az időt a társaság kedélye fogja pótolni!)




Kovács Miklós kir. törvényszéki bíró és felesége
Britannia fotoszalon felvétele

Egyszóval mégis itt van a nyár, s akik nem akartak nyaralni, mégis kénytelenek elmenni, legalább a Balatonhoz. Hajaj! Mi volt ott a szombati weekend alkalmával. Siófokról nem is beszélek, de Földváron például megjelent két fiatal és a legszebbnek tartott pesti asszony: Rózsabegy

L. GYÁRFÁS KÁLMÁN

József főherceg Ő kir. fensége udvari szállítója. Díszmagyarok. Tiszti egyenruhák. Különleges sportöltönyök. Női és úri lovaslók specialistája. — Budapest IV., Ferenciek-tere 9 (Czirák-palota).
Telefon: 87—0—78.



Minden előkelő hölgy
Sybill
izlapot használ.

Gusztávné és Morvay Pálné. Óriási sikerek! (A fiatal gróf azt sem tudta, hová nézzen!) S azután a legszebb menyasszony: Vértessy Anci és Vangel Klára keltett ott kellemes feltűnést, na meg . . . no, de ezekről majd egy külön beszámolót kell Magának írni! Talán tudja az utóbbi esküvőket: báró Blanckenstein Mária a fűzesgyarmati kastély kápolnájában vezette oltárhoz Festetics Kristóf gróf, Hoór Hajna (Ruttkay százados özvegye) férjhez ment Sepsy Pál őrnagyhoz, Lakatos Mária Pálffy Déneshez, Vasváry Nóra pedig Pilisy Emilhez. Hallja továbbá: a szép szőke Fejés Andrásné válik és visszavonul a párizsi Sionba (na, de csak lakásra!), honnan egy híres párizsi festőakadémiát fog látogatni, — Péchy Tamásné a bécsi Sascha-filmhez szerződött, — John Mulholland és Patay György 3 nap alatt autóztak Párizsból Budapestre, — a karrerseei nagyszállodának két nagyon elegáns és szép magyar asszony (Szemző Istvánné és Dávid Károlyné) a szenzációja, — Krausz Simit elárverezték, — Urmánczy Nándorné bográcsgulyást főzött a Horvátovich—Absbabs-kártyázdában, — Oberschall Pali bácsi Budán egy csodaszép kis villát építtetett, — Rudnyánszky Ferenc villát vett, — Krammer ezredesné gyűrűi csak részben kerültek meg, — de azért az ügy a lovagiasság szabályai szerint tovább bonyolódik, — (reáfogás, — provokálás, párbaj!), — na, de majd máskor folytatom. Most még csak annyit, hogy a Párizsból frissen érkezett igazgató nagyon jó renomét csinált ott a magyar nőknek, akik közül még a legegyszerűbb is megköveteli, hogy előzetesen „megfőzzék”. Párizsban nem igen idealisták a nők, ezért hagyta ott őket. Sőt Berlinben még kevésbé. Ja, halotta? Most Pesten is nyitnak egy olyan lokált, amely a hitleri idők előtt berlini specialitás volt. Mit gondol, engedik majd kinyitni?

Még a strandfürdőkről valamit, mert ez aktuális: A legtömegesebb hely a csillagbegy, — legszebb a Széchenyi, legnaposabb a Palatinus, leghidegebb a Duna, legdivatosabb a Hullám. Aproó: Itt keltett nagy feltűnést a Veronika-film két magyar főszereplője: Gaál Franciska és Hörbiger Pál. Egyébként a Hullámban a hölgyek közül a főfavorit most egy nagyon jóalakú primadonna-szőkeségű hölgy, akiben a jövő magyar film starját vélik felfedezni!

Ilyen szerencsét kíván Önnek híve

Lenke.

PIEDL KORNÉL női-fodrász és szépségápolási terme Budapest, IV., Váci-utca 10 (az udvarban). Telefon: 823—53.

Ezüst üstben főtt

Gessler málnaszörp
évtizedek óta vezet

S. VÉKEY M.

női divatszalonja

IV., PETÓFI SÁNDOR-U. 14. SZ. ALATT
M E G N Y Í L T
TELEFON: 83-4-32.

CUKORBETEGEKNEK

TOLERANCIAMEGHATÁROZÁS, diétás gyógykezelés olcsó, pausál árban a
DR. JAKAB SZANATÓRIUMBAN
VI., SZONDY-UTCA 102. TELEFONSZÁM: 10-4-44.

TÁRSASÁGI HIREK

SZEMÉLYI HIREK. A kormányzó *Tasnádi-Nagy András*t, a MÁV igazgatóhelyettes-főügyészét miniszteri osztályfőnökké nevezte ki s neki az államtitkári címet adományozta, *Asztalos Jenő* és *Horváth Dániel* c. min. osztályfőnöknek az osztályfőnöki jelleget, *Ghyczy Dénes* min. tanácsosnak az osztályfőnöki címet, *Vidiczky Dezső* és *Farnos Dezső*-nek a min. tanácsosi jelleget adományozta. — *Szalágyi Egyed* és *Holba Aurél* c. min. tanácsosokat miniszteri tanácsosokká nevezte ki. — *Tagliavini Károly* egyetemi rk. tanárnak a nyilv. rendes tanári címet, *Torday Árpád* egyetemi r. tanárnak az egészségügyi főtanácsosi címet adományozta. — *Serédi Jusztinián* hercegprímás a pannonhalmi bencés fő-

Windischgraetz Stefánia hercegnőt e hó 22-én Brüsszelben eljegyezte *d'Alcantara de Querrieu Pierre* gróf.

Westersheimbi *Wettstein János* prágai magyar követ Drezdában házasságot kötött *Bornemisza-Thyssen Margit* bárónővel.

Kovács Miklós törvényszéki bíró, a Szemák-tanács helyettes elnöke, e hó 9-én, a budapest-ujlaki templomban vezette oltárhoz özv. galántai *Fekete Ödönnét*, született Rác Adát (Győr). Tanuk voltak: Szemák Jenő tanácselnök és Szakál Antal ügyvéd, székesföv. bizottsági tag.

Lakatos Gyula orsz. gy. képviselő és *Fellner Mária* leányát *Máriát* f. hó 18-án délben vezette oltárhoz a belvárosi plé-



1. **Tatatóvároson:** balról Radnay Miklós, Kertész K. Róbert, Fellner Alfréd, Kertész K. Róbertné. Hátrább Stankovits Szilárd és M. Feövényessy Ilonka. 2. **Gardenparty Wahlkampff Henrikéknél.** Balról id. Wahlkampff Henrik, Weigand Ferenc, Habesser Poy, Wikus Rózsika, Ella Waydelin (London) és ifj. Wahlkampff Henrik.

monostor székesegyházában mutatta be ezüstmiséjét, majd Bécsbe utazott a Pázmáneum magyar növendékeinek áldozópappá szentelésére. — *Strommer Victorin* tihanyi bencés apát ünnepélyes beiktatásán megjelentek: *József kir.* herceg, *Darányi Kálmán* államtitkár, gróf *Esterházy Mór*ic és gróf *Jankovich-Bésán Endre* orszgy. képviselők és igen sokan mások. — A Kollányi Ferenc elhunytával megüresedett jáki apátságot gróf *Mikes János* szombathelyi megyéspüspök gróf *Wenckheim Frigyes* budapesti hittantanárral töltötte be. — Az észt köztársaság elnöke *Csekey István*-nak, a szegedi tudományegyetem nyilvános rendes tanárának az észt sasrend II. osztályát a csillaggal adományozta. — A vallás- és közoktatásiügyi miniszter *Geöcze Bertalan* ügyvédnek a szegedi tudományegyetem jogi karán magántanárrá történt képesítését megerősítette.

HYMEN. Kralováni *Kralovánszky Irén* és alsómátyásfalvi *Mattyasovszky György*, Budapest volt főkapitánya, ny. h. államtitkár, házasságot kötöttek. Tanuk voltak: Hegedűs Pál altábornagy és Fábíán Lajos kormányfőtan.

SZŐRSZÁLHASOGATÓ csak *Morisson*-depilátor.

Menyasszonyi kelengyék

MÖSSMER-nél, Petőfi Sándor-utca és Apponyi-tér sarok

bániatemplomban *Oetl-Pálffy Dénes*, az Oetl-féle vasgyár főtisztviselője. Tanuk voltak: Szüllő Géza és Fellner Pál.

Flachner Margit Mária okl. középiskolai tanárnő és *John Owen Sanders* angol államvasúti főigazgató (Malaya) házasságot kötöttek.

Prakatur Verát, néhai Prakatur Tamás orszgy. képviselő, kormánybiztos-főispán és felesége szül. Husvéth Mária leányát eljegyezte néhai *Krcselics László* főreáliskolai tanár és felesége szül. *Krizsanics Vilma* fia, *Kemenes László* nőorvos, egyetemi tanársegéd.

Tobiás József kir. műszaki főtanácsos leánya *Ilike* és *Magnin Elek* szolgabíró, egri főispáni titkár, július 12-én tartották esküvőjüket az egri székesegyházban.

Ifj. *Toronyi Gyula*, az Operaház művésze és *Patak Irma*, az Operaház művésznője e hó 12-én házasságot kötöttek.



IMÉDIA

A LEGUJABB FRANCIA
HAJFESTÉK

*Egyszerű könnyű kezeléssel
egészen természetes hajszínek*

FŐRAKTÁR MAGYARORSZÁGON: TÖRÖK PATIKA: KIRÁLY-U-12.



A koronaörváltásról.

Gróf Teleki Tibor és báró Perényi Zsigmond az új koronaörök, Gömbös Gyula miniszterelnökkel visszakísérik a Szent Koronát tartalmazó ládát a páncéllkamrába.

Schäffer Gy. fotóriporter felvétele

URALKODÓCSALÁDOK UTAZÁSI HIREI. *Albert* belga király Tirolban számos hegyitúrán vett részt. — *Mária* román anyakirályné nővéreivel *Cirill* nagyhercegnével Bécsbe utaztában rövid ideig Budapesten tartózkodott. — *József* kir. herceg hosszabb üdülésre Tihanyba utazott. — *Gusztáv Adolf* svéd királyi herceg és felesége *Sibilla* hercegnő Londonba érkeztek, ahonnan Budapestre készülnek. — *Lajos Ferdinánd* bajor kir. herceg családjával nymphenburgi kastélyába költözött a nyári hónapokra. — *Lónyay Elemér* herceg és felesége *Stefánia* kir. hercegnő nyárra Ostendébe utaztak — *Éliás* bourbon-pármai herceg családjával glashüttei vadászkastélyában tartózkodik.

UTAZÁSI ÉS NYARALÁSI HIREK. *Festetics György* herceg Steenockerzeelbe utazott, hogy visszaszolgáltassa az elhunyt *Festetics Tasziló* herceg kitüntetéseit az uralkodócsalád fejének. — *Sipöcz Jenő* polgármester többheti tartózkodásra Gasteinba utazott üdülni. — *Széchenyi Aladár* grófék Badgasteinban tartózkodnak. — Gróf *Harrach Ferencék* janowitzi kastélyukba utaztak a nyárra. Ott tölti a nyarat *Rosthy-Forgách Ferencné* Harrach Anna grófnő is gyermekeivel együtt. — Gróf *Kálnoky Gusztávék* néhány heti tartózkodásra Hofgasteinbe érkeztek. — *Ringhoffer Annie* bárónő gróf *Serényi Rudolfék* látogatására Dubravára érke-

zett. — Gróf *Forgách Ferencné* Lovassy Ella Budapestről Gács-Holicsra utazott. — Gróf *Haller Istvánné* Schell Misa bárónő édesanyja báró *Schell-Bauschlott Józsefné* Sigray Klára grófnő látogatására Katalinpusztán tartózkodik. — Báró *Rudnyánszy Gyula* Franzensbadba utazott. — Báró *Vojnits Sándor* és családja Balatonfüreden nyaral. — *Szévald Oszkárék* Gleichenbergben tartózkodnak. Oda érkeztek *Mattyók Aladárék* is. — *Németh Bélákék* Abbáziában vannak, ahonnan balatonföldvári villájukba készülnek. — *Thegze-Gerber Ferencék* a wörthi tó mellett Reinfnitzben nyaralnak. — *Elekes Gyulákék* hosszabb tartózkodásra Mária-Zellbe érkeztek. — *Gulya Lászlóné* fiával Karlsbadban tartózkodik. — *Mayer-Fuld Lucie* megkezdte a szokásos kúráját Karlsbadban. — *Schmidt Lajosék* Lauranában üdülnék. — *Walkó Lajosék* versegi birtokukon tartózkodnak. — Özv. *Ugron Gáborné* tatatóvárosi villájában tölti a nyarat. — *Kaposi Molnár Viktor*né Gödöllőn tartózkodik. — Balatonfüreden üdülnék: *Jankovich Antalék*, valamint *Szász Ágost* ezredes. — Balatonalmádiban tartózkodnak: *Mezőffy Ágostonék*, *Girardi Istvánék*, *Marek Lóránték*. — Vitéz *Horváth Mihályék* Sopron-Tómalom strandfürdőn üdülnék. — *Szörtséy Józsefék* váckisújfalusi birtokukra utaztak. — *Lin-gel Károlyék* mátyásföldi villájukba költöztek a nyárra. —

Az amizoni Országos Magyar Nőnevelő Intézet

hároméves háztartási továbbképző tanfolyam növendékei polgári vagy középiskolai négy osztályt végzett keresztény leányok, akik az általános műveltséghez szükséges elméleti ismereteken kívül továbbképzésben részesülnek a német, francia, vagy angol nyelvben, zenében, azonkívül gyakorlatot szereznek a háztartási munkák minden ágában: a női kézimunkában (fehérnemű- és felsőrubavarrás), főzésben, kertészetben, fajbaromfitenyésztésben.

Az intézet Budapesten, VI., Amerikai-út 96. sz. alatt, saját célra épített modern épületben, egészséges helyen, ötholdas park közepén épült és bentlakással van egybekötve;

hazánkban úgyszólván egyedül áll a maga nemében, és jelentőségét most különösen megnöveli az a körülmény, — hogy a hasonló irányú külföldi intézetek helyett — amelyeket a magyar ifjúság már a valutáris nehézségek miatt sem kereshet fel az idén, — teljes és tökéletes kárpótlást nyújt.

Nagy előnye az intézetnek, hogy fekvésénél fogva növendékeinek a főváros kulturális és természeti szépségeinek megtekintésére is bő alkalmuk nyílik. (Opera, Nemzeti Színház, képtárak, múzeumok, kiállítások, kirándulások). Érdeklődni lehet az intézet Igazgatóságánál. Telefon: 947—12.



A Gellért hullámfürdőben: 1. Szlavits György, Salacz Oszkárné, Gaál Andorné, Bátor Viktorné. 2. Csepreghy Jenő és Bezegh-Huszágh Éva. 3. Nagy Béla, Reichel Gyuláné, Halm Sándorné, Feövényessy Ilonka és Dusoczky Károlyné

Báthor Istvánék felsőgödi villájukban töltik a nyarat. — Zsigmondy Mihályék Leányfalun nyaralnak. — Roskoványi Dezsőék Tiszabezdében tartózkodnak. — Grecsák Richárd, Schmidt Richárdék és báró Tornay Lajosné a családjaikkal, Vangel Klára és Rózsahegyí Gusztávné Balatonföldváron nyaralnak.

A KORONAÓRVÁLASZTÁS a régi Magyarország egykori pompáját, előkelőségét és fényét revelálta az elmúlt héten. A magyar országgyűlés Perényi Zsigmond bárót és Teleky Tibor grófot választotta meg erre a méltóságra, az Országház kupolacsarnokában lezajlott ünnepség a résztvevők számára valóban felejthetetlen látványt nyújtott. A díszmagyaros pompázatos felvonulás pillanatokra elfeledtette velünk, hogy itt csak a csonka haza országgyűlésének tagjai üléseznek, az a kép, amely itt meglevenült impozáns kereteivel, a régi boldog nagy Magyarországra emlékeztetett.

A „SKÓT” GARDEN PARTYN megjelent hölgyek:

Csikszentmártoni Bezce Imréné, Sebesta Kolosné, Félegyházi Elemérrné, Félegyházy Magda, kissiriai Sirchich Béláné, Sirchich Mädy és Daisy, komjáthi Buday Gáborné, Dr. Fabinyi Henrikné, eperjesi Mánássy Miklósné, Mánássy Baba, Dr. Jaczkovits Ivánné, Jaczkovits Márta, Paál Lajosné, Konkoly T. Aladárné, Konkoly Melinda, Orosz Péterné, Orosz Klári, Fodor Armanné, Merklerné Medek Anna, Merkler Éva, Lăczay Oszkárné, Bigner Józsefné, Bigner Magda, Dr. Olescher Emilné, nemes Pfaltz Rudolfné, Pfaltz Buckó, Vido Georgina, Dr. Weiss Lajosné, Weiss Baby, Konyovits Györgyné, Prendl Juci, Szigethyné Urbán Valéria, Dévényi Jenőné, Sikhegy Lászlóné, Czetlik Manyi, Baranyi Ica és Valy, Dr. Sutoris Edgárné, Jánossy Dénesné, Jánossy Bada, Malcsiner Icu és Emme, Dorita Bonewa, Pálffy Mancsi, Somody Jenőné, Somody Mädy, varjasi Máthé Lászlóné, Medgyessy Béláné, Dr. Issekutz Viktorné stb.

BULYOVSZKY-UTCAI LEÁNYNEVELŐ INTÉZET gyakorlati nőképzője VI., Bulyovszky-utca 10. Telefon: 156—93. Titkárnőképzés (oklevél), divattervezés, ruhavarrás, szabás, bentlakók és bejárók részére. (Prospektus.)

nemes MÁRKUS EMILNÉ

„EVORA” kozmetika. IV, Veres Páiné-utca 4. Telefon: 83-6-03.

A LILLAFÜREDI PALOTA-SZÁLLOBAN jelenleg a többek között az alábbi vendégek tartózkodnak:

Tamássy József min. tan. és családja, Kovács Ödön egy. m. tan., (Szeged), Dimitriu Stamatia és családja (Bukarest), Baló József egy. tan. és felesége, Gyesingi Kölber Edgár és felesége, Hugonnai Kálmán gróf, min. o. tan., Pucher István és családja, Vámos Béla tábornok, Láng Ottó vezérig. és családja, Roger de Velmosni (Paris), özv. Hazay Ödönné, vitéz Veres Pál és felesége, Vajna Gábor egy. tanársegéd, Schalk Ferenc, Hevesy László és felesége, Osztrovszky Antal, műegy. m. tanár, Kulcsár Richárd, Balányi Dezső és felesége, vegyészmérnök (Hollandia), Szentlélek Jenő főorvos és felesége, Georg Stampfl orvos (Merán), özv. Tüdös Kálmánné, Glóser Dezső főerdőmérnök, Borsos Zoltánné, vitéz Baray Sándor, Soly-mossy Jenőné, Járitz Nándor keresk. tan. és felesége, Gariboldi Róbertné, Biron Miksa és még sokan mások.

HALÁLOZÁS. *Windischgraetz Alexandra* hercegasszony a Szlován-Konjice melletti Haasberg-kastélyban 83 éves korában meghalt. — Giczi, assakürthi és ablanczkürthi *Ghyczy János* ügyvéd, Komárom város főügyésze 47 éves korában Budapesten meghalt. E hó 19-én temették a farkasréti temető halottasházából. Halálát előkelő rokonság gyászolja. — *Dános Árpád* ny. min. osztálytanácsos, egyetemi rk. tanár, a Magyar-Olasz Bank igazgatója hosszú szenvedés után elhunyt. A közgazdasági élet kiváló munkását nagy részvét kísérte utolsó útjára a kerepesi temetőbe. — *Légrády Géza*, a volt szabadkai 4. honv. huszárezred szkv. századosa hosszas szenvedés után elhunyt a harctéren szerzett betegségében. Édesanyja özv. *Légrády Tivadarné*, felesége és gyermekei mellett kiterjedt és előkelő rokonság gyászolja.

K R A Y E R **L A K K** **F E S T É K**
FOGALOM **K R A Y E R E. ÉS TÁRSA**
BUDAPEST V, VACI-ÚT 34
TELEFON: *90 5 73

! Fizessen elő a Divatszemplére !

Előfizetési árak: egy évre 14.— P, félére 7.50 P. Mutatványszám 1.25 P. — Kiadóhivatal Budapest IV. kerület, Semmelweis-utca 5

BUNDASZANATÓRIUM egy van **Rákóczi-út 80**
Telefón: 37-0-97

Megóvások és alakítások szakszerűen, legolcsóbb áron. Megóvásért küldök

TÁRSASKIRÁNDULÁS SVÁJCBAN

— Ilyen időben nem lehet egy svájci utazást megkockáztatni! — pláne Svájcban, ahol némelykor heteket kell várni egy kis tiszta időre, hogy fel lehessen szállni valamely hegyóriás csúcsára!

Ilyen vélemények hangzottak el Budapesten, ahol már hetek óta zuhogott az eső és sivított az őszi szél.

Dacára ennek akadt egy különvonatra való utastársaság, akik kilenc napra „megjárták” az időt. És nekik lett igazuk, — mert amikor az út végeztével Bernben az utolsó ebédnél a polgármester nevében Raaflaub községtanácsos felköszöntötte a magyarokat, — szívélyesen gra-

csóság (hiszen még a vasúti jegy is többre kerül a részvételi árnál), mégis fontos körülmény a megfelelő társaság összehozása. Erről viszont „A Társaság” szokott gondoskodni, mert hiszen tíz-tizenöt ember is alkothat már egy kisebb összeálló családot, akik összetartanak a szépben és a jóban, — na mert rosszról azután igazán nem lehetett szó.

A vasúti utazás magábanvéve kellemes volt, mert egy-egy fülkében kettesével vagy hármassal voltunk elhelyezve. Mint kellemes újítás szerepelt a Wien—Zürich közti hálókocsi és a különvonatunkat mindvégig kísérő



Svájci utunkról: 1. A luzerni Carlton-szálló kertje. 2. Andermatt, a háttérben a Furka-hágó. 3. A berni városháza előtt
(Személyek: v. Kováts Aladárné és Harnik Lajosné).
vitéz Kováts Aladár felvételei

tulált ahhoz, hogy az év legverőfényesebb hetét sikerült elcsípniük. Mintha csak az olasz nap ragyogott volna állandóan a svájci hegyek felett. Szinte tűrhetetlen volt a nap tüze, — mialatt itthon fagyoskodtak és áztak a hitetlenek, akik minden vágyakozásaik ellenére sem merték megkockáztatni a felejthetetlen szép kirándulást. Aminek végeredményben csak örülhettek a „bátrak”, — mert minden előnyét élvezték a szűkebbkeretű társasutazásnak, a Pesti Hírlap és az Ibusz azon kifogástalan rendezésének, amely esetről-esetre tökéletesítve, ezzel az úttal immár a legmagasabb fokot érte el. Ennek tudható be, hogy a valutáris nehézségektől eltekintve — ma már azok is ezt az utazási módot veszik igénybe, akik eddig megmagyarázhatatlan averzióval viseltettek az ú. n. tömegutazásokkal szemben. Bár a legfőbb argumentum a rendkívüli ol-

étkezőkocsi, ahol a magyar személyzet magyar pénzért állt állandóan szolgálatunkra. Egyszóval külön vonatot, háló- és ebédlővel, bridge- és pihenőterekkel. Közben megállóhelyek csak azért, hogy vizet vegyen a mozdony és hűsítőt az utas. (A villanymozaiknak még víz sem kellett!)

Nem is vettük észre, hogy már Tirolban járunk, ahol az eső ugyancsak csapkodta az ablakunkat és az volt az egyetlen szomorúságunk, ha másnap reggelre gondoltunk. Hogy fogjuk ilyen időben élvezni Zürichet, a svájciak gyönyörű kertvárosát?

De alaposan csalódtunk, mert nemcsak, hogy derült reggelre ébredtünk, de oly melegen tüzelt a nap, hogy a legkönnyebb nyári ruha is elkelt volna.

10.000 PENGŐVEL garantálja a klórmészmentes mosást a közismert „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29.

MENDE PÁL, IV., Váci-utca 1. sz. a főváros előkelő közönségének ma már egyedüli szállítója a legfinomabb külföldi márkás férfidivatárunkban, melyek úgy minőség, mint tartósság és olcsóság tekintetében nélkülözhetetlenek minden úriember számára.

HOTEL . PENSIÓ . CAFÉ	Menürendszer
BELVEDERE	UZSONNAZENE
VOLT CARLTON-ÜDÜLŐ	Gyönyörű park
BUDAKESZI-ÚT 10.	Bridge-helyiségek
44, 81. és 83-as villamos megálló.	Weekendarrangement
	Telefon: 64-0-75

Swoboda

AUTOMAT / TANTAL KÁLYHA
TŰZHELY LÉGFŰTÉS **VEZET**

VI., Andrassy-út 14. Tel.: 17-7-10.

Piszkos falak plafonok, tapéták **tisztítása** gyorsan, olcsón, szakszerűen **CORVIN** Budapest, VII. Szövetség-utca 27. sz. Telefon: 321-62. Díjtalan bemutatás. Anyageladás, egy adag: 80 fillér.

A fellobogózott zürichi pályaudvaron a zenekar a svájci és a magyar himnuszot játszotta, egy rövid üdvözlés, egy hosszú reggeli — és már fent voltunk a tágas autóbuszokon, — mialatt poggyászaink a lezárt külön vonatunkon pihentek.

Autóbuszon lehet a legjobban egy várost megtekinteni. Egy óra alatt mindent láttunk, pláne amikor minden kocsin két magyar műegyetemi hallgató szórta a felvilágosításokat a város nevezetességeiről, — ki nem felejtve semmit, még Orel és Füsslit és a híres zürichi új tözsdepalotát sem, ahol e napon — lévén vasárnap, — sehogyan sem jegyezték a magyar pengőt, — (mégis mindenhol készségesen és eléggé jól beváltották!)

nak, akkor Luzern hotelkolosszusai meglehetősen kongának az ürességtől. Most is így volt, dacára a július elsejével meginduló szezonnak. Kellemesen feltűnt tehát a magyarok kétszázas csoportja, a vierwaldstädti tó legnagyobb városában. A tóparti remek gesztenyefa-sétányon csak magyar szót lehetett hallani. Mintha otthon volnánk.

Több elsőrangú tóparti szállodában (Carlton-Tivoli, Montana, Europa, stb.) vagyunk elszállásolva. Nekem egy jól sveifolt hegyoldal jutott vis-à-vis gyanánt, de akik a tóranéző szobákba kerültek, — azok remek kilátást élveznek a Pilátusra és a környező hegyekre. Persze a legtöbben kijelentették, hogy itt szeretnének nyaralni, többre nem kíváncsiak, mert kielégíti őket e remek panorama.



Csoportok a svájci cserevonat utasai közül. 1. Andermattban: Harnik Lajos és vitéz Kovács Aladár a feleségeikkel. 2. Bernben: Heyduck Ödön és felesége, Ujj György és felesége, Gyöngyössi Béla, Kemény Győző, gróf Serényi Jánosné, Petrányi Zoltán, Wágner Gyula, gróf Serényi János, Liskay Rudolf, Szász Elemér. 3. A határon: Forbáth Tamásné és leányai Zsuzsi és Éva.

Miakich Károly felvételei

Különhajóval a zürichi tavon egy kellemes és hűsítő sétahajózást teszünk, majd a régi zürichi iparoscéhek székházában ünnepi ebédre gyűlünk össze. Még egy pohár feketét élvezünk a Kurhausban és annak remek kertjében, — amely egykor Vilmos császár palotáját képezte.

Négykor valamennyien a pályaudvaron találkozunk és folytatjuk útunkat Svájc legszebb városa, Luzern felé. A pályaudvaron megint zenekar és rengeteg érdeklődő fogadott. Bizonyára azt hitték, hogy valami balkáni társaság érkezik, de már az első pillanatra megállapították, hogy a magyarok különben néznek ki, nemcsak a svájciaknál de még a mindenható amerikaiaknál is. Mert mi tagadás, itt Svájcban, az idegenek között is, az amerikaiak dominálnak. Ők hozzák ide a jó dollárokat s ha ők elmarad-

Ez még hatványozódott este, amikor a tiszteletünkre rendezett kivilágításban is gyönyörködhattunk. Rendeztek a mulattatásunkra ezenkívül egy fényes estélyt is a hatalmas Kursalonban, magyar zeneszámokkal és egyéb produkciókkal, sőt a magyar Herz Lilly is zongorázott.

Három napig tartott a gyöngyélet Luzernben, mialatt a legszebb kirándulások dús választéka állott rendelkezésünkre, hiszen minden hegyre vezet itt vasút. A 2132 m. magas Pilátus, a Rigi, vagy a vierwaldstädti tó gyöngye, a Burgenstock, ahová 150 m. magas lifttel repülünk fel, — mindenhol nagy szállodák, — de persze „még” üresen várják a vendégeket.

Motorcsónak-kirándulások, külön hajójáratok, a világ-hírű Glecsergarten, déli térzene, a város és a régi fahidak

LEGSZEBB és legolcsóbb virágok minden alkalomra Budán, Fő-u. 1, Lohr Irma udv. száll. utóda Nagy Imre Lászlónál. Tel. 537—87.

AZ ÖTVENÉVES Matza fűzőszalon árban és minőségben vezet. Budapest, Apponyi-tér 5.

FÜGGÖNYÖKET és bevont ülőbutorokat, bevont falakat speciális módon, kifogástalanul és olcsón tisztítja a társaság kedvelt tisztítója a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29.

Szenzáció!



TARTÓS HULLÁM GÉP NÉLKÜL!

ÓVÁS! Minden hireszteléssel ellentétben **nem péppel** és nem géppel csinálom a legtokéletebb tartós ondulálást

GNADENTHÜR
BUDAPEST

MAX

Dorottya-u. 8.
Tel: 82-1-28





Kánikula a Rhongleccseren. 1. Heyduck Ödön és neje, Liskay Rudolf, Kikinday László és Wágner Gyula. 2. Tormássy János őrnagy felesége és leánya. 3. Kemény, Heyduckék, Harnikné, Kovátsné. *Miakich Károly és Kemény Győző felvételei*

megtekintése, — este pedig dancig, — egyszóval repült az idő s bizony fájó szívvel szálltunk be júl. 5-én reggel a különhajóba, amely a vierwaldstädti tó tulsó végén fekvő Brunnenba vitt. Itt kezdődött az egésznapos autótúránk, s ennek programjába Svájc legszebb pontjait vették fel. A világhírű Gotthard-úton át, hatalmas víz-esések fölött, a Schölenenschlucht és a Teufelsbrücken keresztül haladt a tíz autócarból álló karavánunk, — ragyogó napsütésben. (Egész héten drukkoltunk e napra a szép időért!) Kevesen tudják, hogy az Alpok szépségeit a kanyargó szerpentineket és a kétezres hágókat, — nem a privátautókon, hanem az ilyen kényelmes autócarokon a legcélszerűbb végigélvezni. Fent nyitott, oldalt csúskott, ha akarom fedett, és ami a fő, a legbiztonságosabb, hiszen az alpesi soffőrök hajszálfínomsággal és abszolút biztonsággal veszik a legveszélyesebb hajtú-kanyarokat is. Büszkéek is reá, hogy még sohasem történt szerencsétlenség, vagy amint ők mondják: baj csak egy idegen kocsival történhetik!

Az andermatti ebéd után mintegy ezer métert karikázunk fel a Furka-hágóra és ott a Rhongleccser egy megközelíthető pontján tartunk pihenőt, hogy a legforróbb napsütés közepette a gleccser jégbarlangjában találjunk lehűlést. Igazi tél a legforróbb nyárban!

A pormentes, remek szerpentinutakon ereszkedett le az autókolónia „Gletsch”-ig, hol a Rhone-folyó eredetét (a hasonló nevű gleccserből!) hagyjuk magunk mögött, majd

ismét egy hágó, a „Grimselpass” következik, honnan a hegyoldalakba vájt viaduktokon keresztül a legvadregényesebb úton, a „Haslital”-on át, érkezünk a világhírű „Aarenschlucht”-hoz. Gyalog sétálunk százméteres meredek sziklafalak között, amelyek némelykor alig egy-két méternyire szűkülnek, — alattunk pedig az Aare-folyó valósággal robot tovább, évszázados mélyedéseket vágva a kemény kőzetbe.

A brieni tó mentén érkezünk estére Interlakenbe, az „Alpok Mekkájá”-ba. Fürdőváros, — ahol csak hotelek és üzletek vannak. A lakosság csaknem kizárólag az idegen vendégekből él, akik azonban az idén nem igen frekvenciózák Svájc e legszebb fürdővárosát. Alig néhányan sétálnak a híres „Höheweg” korzóján, s az ezerszobás nagyszállóak közül több kénytelen volt bezárni kapuit. Legfeljebb a berni stílusban épült, félig nyitott, óriási Kursaalban van élet, persze a tiszteletünkre rendezett estély alkalmából.

A Kursalon bárjában, színházában, hangversenytermében és különösen a játékteremben (ahol a roulette helyett csupán kilencszámos „bull” járja) — mindenhol a magyar társaság tagjai láthatók. Valutában szűken állunk, tehát nagyon elkel egy kis szerencse a játékasztal körül. Ügylátszik ebben része van több magyar szépaszonnak. Ezek közé tartozik: Heyduck Ödönné, gróf Serényi Jánosné, Harnik Lajosné, Süle Józsefné és a debreceni Kontsek Lászlóné. De ők is hamar áttérnek a táncterembe, ahol egy csárdást is rögtönöznek. Kemény Győző, Kikinday László, Gyöngyössy Béla, Wágner Gyula, Liskay Rudolf és Emődy István forgatják

MAYER az előkelő világ tisztítója

Főüzlet: Deák Ferenc-utca 16-18. Adria-palota. Telefon: 81-5-99.

Fióközlet: Erzsébet-körút 9-11. New-York-palota. Telefon: 35-5-21.

MAX

ki a Pessl-cégnél 25 éven át működött Hajmunkák, tartós hullám, hajfestő specialista.

fodrászterme

IV, Pilvax-köz 7. Telefon: 89-3-91

Azonnali hatású szódamentes a kitűnő ízű

SAVOLT

gyomorégés elleni csokoládé
Egy csomag 48 fillér



A „Jungfrauoch“-on (3457 m.) 1. Magyarok a svájci zászló alatt. 2. A csúcs megmászása előtt (gr. Serényi János és felesége, Emödy István.) 3. Kilátás a jégbarlangból.

vitéz Kovács Aladár és Miakich Károly felvételei

a tiszteletünkre nemzeti viseletükben pompázó svájci leányokat, s szimpatiajuk jeléül még a csárdást is oly nagy igyekezettel járják, mintha az idén kizárólag magyar fürdővendégekre akarnának felkészülni. (Nem sok idő kellene hozzá és a magyar fiúk hozomány formájában jó svájci valutát hozhatnának haza!)

Nem jut idő az udvarlásra. Éjfél felé, amikorra kellemesen lehűlt a levegő, hazasietünk a legjobb szállodákba, mert másnap reggelre tervbe vettük útunk legnagyobb élményét, a „Jungfrau“-kirándulást, melyhez csak ritkán adatik alkalom, hiszen legtöbbször felhőbe van burkolva a 4166 m. magas hegycsúcs, valamint a környékét képező örökös hóval borított „Berner Oberland“.

Vannak, akik Interlakenben már hetek óta lesik az erre alkalmas szép időt. És csodálatos, ezt mi magyarok hoztuk, mert oly derült időben tettük meg a villamos fogaskerekűvel ezt az utazást, hogy még egy darabka felhőfoslány sem

A BELVEDERÉT, a főváros legkedveltebb weekend-tartózkodási helyét az elmúlt nyári vasárnapon oly tömegesen kereste fel a közönség, hogy alig tudta megszokott előkelő publikumát oly figyelmes és gondos kiszolgálásban részesíteni, mint azt megszokta. Ezúton is elnézést kér az Igazgatóság a nem várt torlódásért és igéri, hogy a jövőben az eddiginél is fokozottabb gondot fordít igentisztelt vendégei minden igényének kielégítésére. A Budakeszi-út 10. sz. alatti gyönyörű parkban fekvő üdülő mindenünnen könnyen megközelíthető. Telefonja: 640—75.

Társasutazás az Adriára.

Augusztus 12-től 26-ig, a „Társaság“ rendezésében, általunk összeállított társasággal.

6 nap a Cosulich Line „Oceánia“ nevű luxusgőzörsén. (Trieszt, Velence, Riccione, Bari, Quarnerói öböltől a dalmát-partok mentén, Lussingrandeig, Abbázia, Póla (Brioni), Porto-Rose, Trieszt). Utána egy hét a portorosei hatalmas Palace-szállóban. Teljes elsőrangú ellátás és utazási költség Budapestől-Budapestig (II. oszt. vasut, I. oszt. hajó) borraivaló és minden mellékköltséggel együtt

személyenként 300 pengő.

A részletekre vonatkozó felvilágosítás és prospektus szerkesztőségünk révén szerezhető be. Hangsúlyozzuk, hogy a különböző fekvésű hajókabinok a jelentkezés sorrendjében, a nálunk eszközrendelő előjegyzés alapján a Cosulich Line által lesznek kiutalva.

mutakozott az égen. Mégis e napon fáztunk először, még pedig, amikor a hétkilométer hosszú alagútban a fűtött villanyosból útközben kiszállottunk, — élvezendő a sziklába vájt ablakokon keresztül a kilátást a hóvalborított völgyek felé. És fáztunk, amikor a sziklába vájt végállomásnál a többméteres hóréteggel fedett Jungfrau jochra kiléptünk. Itt többen sítalpat kötöttek (különösen Hörchler Anci volt

Száraz hónalj, hibátlan ruha . . .



Ellenben semmi sem kellemetlenebb önmagára és másokra nézve, mint ha ruhája foltos, színtelen, vagy kiégett a hónaljnál, nem is szólva az izzadással kapcsolatos visszatetsző szagról, ami bizony kevéssé hízelgő megjegyzéseket válthat ki.

Hogy ezt a terhes hónaljizzadást megszüntessük, elegendő, ha hetenként kétszer használjuk a világhírű

NONSPI

izzadás elleni szert,

amely teljesen ártalmatlan és a bőrre irritáló hatással nincs.

Egy üveg P 3.50

Kapható: minden jobb szaküzletben és gyógyszertárban.

snájdig!), Serényi János grófék pedig vezetők segítségével egy kisebb hegymászó társaságot szerveztek. De voltak, akik hamar visszatértek és az 1400 méterrel lejjebbekvő Scheidegg állomás szállodáinak a terraszán intenzív napsütésben várták be az expedíciójuk csoportjait.

Érdekes, hogy akik csak másnap kaptak kedvet a Jungfrau-jochi kiránduláshoz, — azok ott már erős hózatárnak voltak a tanúi, — igaz ugyan, hogy aznap mi is láttunk felhőket és esőt a Schinigge Plattén, ahová csekély 2000 m. magasságba csupán egy uzsonna kedvéért rándultunk ki. (Itt állítólag megáztak néhányan, így: Ujj Györgyék, Szabó

mentén, avagy sütkérezés a szép strandfürdőn, térzene a kúrparkban, kirakatok a főutcán, stb. képezték a további szórakozásokat a rövid 3 napos ott tartózkodásunk alatt.

Szombaton reggel az interlakeni pályaudvaron a MÁV-szerelvényű különvonatunkat megpillantottuk és Heyduck Ödön vezetésével az agilis rendezők (Wagner Gyula, Pick Mimi, Lehfeld Béla, Hahn Gyula) konstatálták, hogy senki sem hiányzik. Indulás!

Még egy utolsó pillantás a Jungfrau napfényben tündöklő havas csúcsára, s azután a Thuni-tó partján robotgunk Bern felé. Ott a várost megtekintettük, — persze a medvéket



Párisi divát. 1. **Lucien Lelong-modell:** Estélyi ruha krém alapon halványzöld, piros és fekete muszlinból. Hozzá festői fekete szatin-krepp. 2. **Worth-modell:** Fekete selyem pettyes muszlin estélyi ruha. Hozzá viselhető a kis mellényszerű fekete bársonykabát. 3. **Marcel Rochas-modell:** Fekete lakkozott muszlin estélyi ruha halványkék túllfodorral.

P. A. I. S. Scaioni és G. Saad felvétele (Páris)

Géza, Forbáték, Ráth-Végh Imre, Perczel Ella, Rössler Endréék és Tormássy Jánosék.)

Egy külön kirándulás az ezerméter magas sziklában tomboló „Trümmelbach” vízeséshez, vagy konflissal a Thuni tó

SZIVÁRVÁNY ruhafestő és vegytisztító gyár gyűjtőtelepe Városbáz-utca 6, megbízást gyári áron vállal. Telefon: 58-5-87.



FÖLDVÁRY IMRE
férfidivatárú cég

IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 18
ÉS VIII., RAKÓCZI-ÚT 7

**Most költözködik
átalakít
olcsón árusít**

Már csak egy hétig!

(köztük a magyar cserkészek ajándékát is!) s azután délután folytattuk az útunkat, hogy 24 óra múlva megérkezzünk Budapestre. A határtól kezdve esett az eső.

Megpróbáltam röviden leírni ezt a felejthetetlen, szép utat, — azt hiszem nem sikerült, — de nem is csoda. Leírni nem lehet! Ezt át kell élni — és örülni, hogy ma, ilyen kevés pénzből ily sokat és szépet lehet élvezni. Aki nem hiszi . . .



LUDTALP-BETÉTEK

Kényelmes, könnyű. Az Ön lábának megfelelően készül fémből és szab. fém nélkül.

Díjtalan lábvizsgálat. Pedogramm felvétel. Belvárosi ortopédia IV., Kecskeméti-utca 3. Telefonszám: 85-6-75.

„THE LADY'S SHOP” Budapest, IV. Váci-utca 11/b (bejárat Régi posta-utca) Tel.: 83-5-79 az előkelő hölgyközönség ruhaszalonja

LIVIA SZALON női fehérnemű különlegességek, női és baba-kelengyék, pizsamák, függönyök, gyermekruhák, párnák. Budapest VII, Károly-körút 3/a. szám. V. emelet 9. Lift díjtalan.

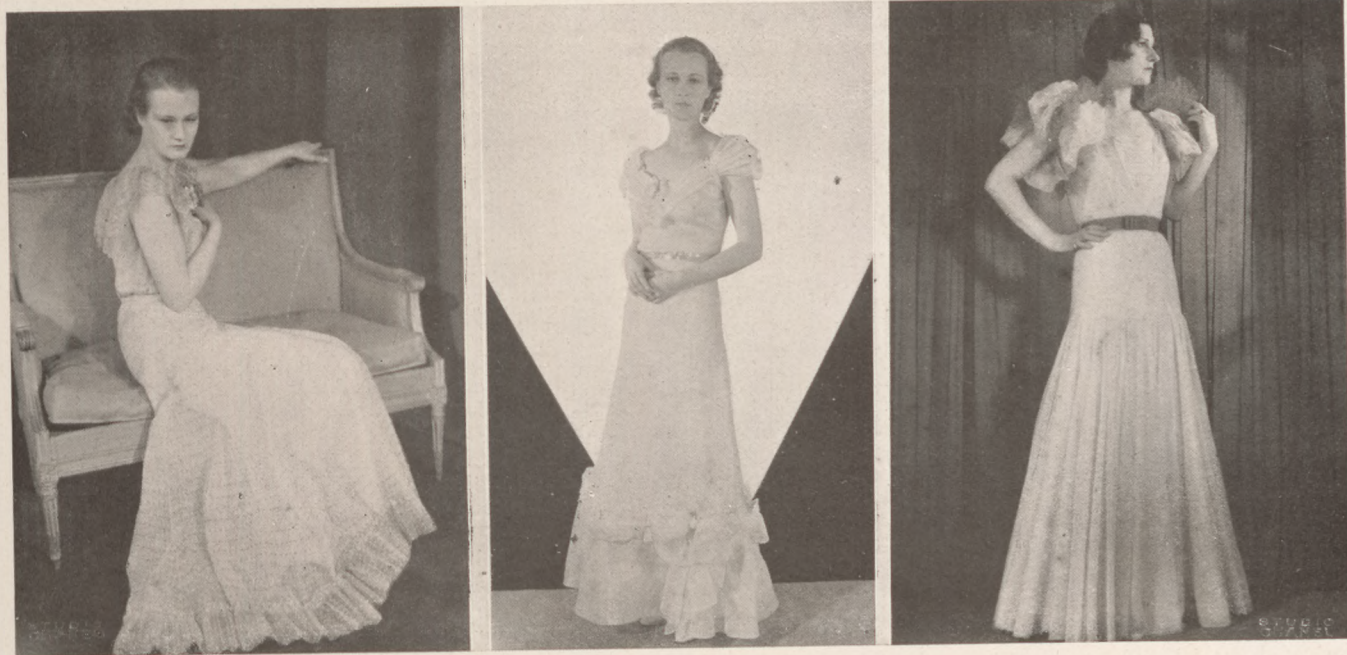
TÁNCOLÓ IFJÚSÁG

— Párizsi divatlevél. —

Írta: Yvonne d'Albigny.

A nagy divatkreátorok nem felejtették el, hogy a fiataloknak joga van az örömhöz, boldogsághoz, gondtalan gardenpartiekhez, nyári táncestélyekhez. A sok ragyogóan üde, irigylésreméltóan fiatal leány és asszony számára tervezett könnyű, lebegő táncruhákról akarok ma beszámolni. Nem a fülledt, levegőtlen bálterem, hanem a csillagos, tiszta nyári égbolt volt a nagy szabászok lelki szemei előtt, amikor kimondottan „nyári” estélyi toalettjeiket alkották. Mosoly-

fényét veszti, de ellenállhatatlan dekoratív hatása felér mulandóságával. A ruhák bősége valamivel a derékvonalon alul kezdődik. Tehát itt már nem érvényes a téli estélyi toaettek jelszava: a csípőt szorosan összefogni az anyaggal és a szoknyák bőségét csak térdmagasságban kezdeni. Szinte krinolinszerűen széles egy-egy modell. De csak a túll, organdi vagy lakkozott muszlin virágkehelyszerű elálló szoknyájába dolgoznak bele nyolc-tíz méter anyagot, a him-



Chanel-modellek: 1. Himzett grenadin táncruha. 2. Fehér organdi ruha. Hátul a derékig apró gombokkal csukódik a modell. Strassz-öv és klipsz-díszítések. 3. Fehér túll estélyi toalett bő piros túllujakkal. Piros öv. Chanel-studio felvételei

gósak, virágosak, himzettek, lengék és leheletkönnyűek a modellek. A nehéz redőkben leomló selymeket télire hagyták, júliusban, augusztusban csak egész vékony, nagyon átlátszó anyagok helyénvalók. Makulátlan fehér organdiból készült a szezon egyik legszebb ruhája. Chanel, az utólrészletlen és legegységibb párizsi divattervezőnk alkotta. A toalett felsőrésze szorosan testhez simul, hátul végig volt gombolva egész picit, organdival bevont fagombokkal, szerény kerek kivágásához két strasszklipsz csatolt egy a vállakat hízelgően körülölelő fodrot, a derekat háromujnyi strasszöv fogta le. Roppant üdén hatnak a többretegű túllruhák is. Legtöbbjének szárnyaszerűen repkedő ujja van. Bájosak a pasztellárnyalatú himzett organdinmodellek, vagy a csillogó-villogó paillettekkel elborított muszlin- és „lin”-kreációk. Nagyon népszerű a csodálatosan szép, egyszínű lakkirozott muszlin is. Talán kevésbé hálás, mint virágos, vagy himzett testvére, mert a lakk hamar törik és

zett grenadin, lin, vagy lágyan omló virágos muszlinkreációk lényegesen szűkebbek, úgy hogy késő délutáni gardenpartiekre épp úgy megfelelnek, mint egy vacsorautáni táncra, vagy valamilyen nyári bálra. A színek finomak. Sok a fehér, raffaelkék és rózsaszín. Szeretik az ellentéteket is. Ha a ruhához nem készül estélyi kabát, úgy magát a ruhát díszítik valami az alapszínnel ellentétben lévő tónusú anyaggal. Fekete muszlinra halványkék túllrüszt tesznek, egyszínű grenadint pasztellárnyalatú himzett mintával borítanak be, fehér túllt pirossal kombinálnak össze. Az öv, a nyakkörűli fodor, vagy a rövid ujjak lehetnek a ruhától elütő tónusból.

Festőien szép, fényes selyem vagy tompafényű bársonypelerinek vagy egész rövid, csak a derékig érő aranylamékabátok kísérik az estélyi modelleket. A kis bolero, ha bársonyból vannak, gyakran színessel lesznek bélelve és ugyanilyen színes gombokkal záródnak, míg a lamékabátokhoz sajátjából készül a gomb.

FINOM FÜGGÖNYEINKET tisztíttassuk, festessük a jó társaság által kegyelt „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyárral, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29.

NEMESI címervéséseket gondos kivitelben készít Felsenfeld Rudolf bélyegző- és címkegyár, vésnök műterem, Budapest, V., Bálvány-utca 16—18. Telefon: 10-3-94.

Vasat haraphat, ha

Kapható jobb szaküzletekben



szájviz-essenciát
használ!

CSÜTÖRTÖKI LEVÉL

A Balaton fejlesztésének kérdése sok tervezgetés és várakozás után végre úgylátszik konkrét eredményekhez ért. Fabinyi Tihamér kereskedelmi miniszter az elmúlt héten beutazta a Balatont, meghallgatott mindenkit, megnézett mindent és személyes tapasztalatai alapján megígérte, hogy rövid időn belül megteszi azokat az intézkedéseket, amelyet a Balaton-kultusz megkíván. Új balatoni országút, turista-szálló a Bakonyban, kedvező vasúti összeköttetés Bécs és Grác felől, valamint filléres vonatok a messzefekvő balatoni fürdőállomásokra — ez Fabinyi miniszter útjának eddigi



A luzerni Carlton-szálló előtt. Balról-jobbra ülnek: Hayduck Ödön, Sarudi István, Ujj Györgyné, Kemény Győző, vitéz Kováts Aladárné, Liszkay Rudolf, Török Margit. Állnak: Szabó Géza, Hayduck Ödön, Harry Hugentobler, Wagner Gyula, Kalstein Oszkár, Kikinday László, Ujj György.

Miakich Károly felvétele.

eredménye, aki gyors intézkedésekkel valószínűleg igen sokat lendíthet még az idei szezon folyamán is a balatoni fürdőhelyeken. Most, amikor a külföldi nyaralás lehetőségei erősen megcsappantak, a siker minden reményével nézhetünk

Fabinyi akciója elé — a Balaton népszerűsége és látogatottsága alighanem jelentékeny mértékben fog növekedni.

* * *

Lapzártakor vesszük a hírt, hogy Péchy Erzsébet, a nemrég még ünnepelt kiváló primadonna hosszú szenvedés után meghalt a Verebély-klinikán. Barátai csak a közelmúlt napokban rendezték garden-partyjukat a tiszteletére, melyet a nyár egyik legszebb társadalmi eseményévé avatott a megjelent előkelő közönség. Mindenki azt remélte, hogy az ünnepély ezerpengői közelebb viszik a gyógyuláshoz a nagybeteget. A főváros legelőkelőbb művésznői voltak a kertiünnepély résztvevői, élen Németh Máriaival, aki minden más egyéb elfoglaltságát félretéve, örömmel vállalta a felkérést és a közreműködést. A beteg Péchy Erzsébet hangja is felcsendült a Gerbeaud-kertjében a múlt évben Londonban készült egyetlen gramofonlemezen keresztül: a magyar színpad egyik ragyogó énekének hangját megindult szívvel hallgatta a garden-party közönsége. Senki sem gondolta, hogy ez volt Péchy Erzsébet utolsó nyilvános szereplése.

BEVONT falainkat és bevont bútorainkat, felsőruháinkat, függőnyeinket a legnagyobb igényt is kielégítő módon tisztítja a közkedvelt „Király” Gözmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29.

A SWOBODA CÉG (VI., Andrássy-út 14) kályhái, tűzhelyei, légfűtésberendezéseiről a legmagasabb körök nyilatkoznak a dicséret és elismerés hangján. Érdemes megtekinteni e berendezések állandó nagy raktárát, melyek számos előkelő család otthonában működnek a legnagyobb meglepedésre évek hosszú sora óta.

NYÁRON a hölgyek lengébb ruhába öltöznek, itt vannak a füledt, forró nyári napok, a trikó és pizsama idénye, s az elegáns hölgyközönségnek egyre égetőbb problémája a hónaljizzadás. Világhírű vegyészek állandóan új készítményekkel kísérleteznek, de eddig mindegyiknek volt valami hátránya. A közelmúltban végre egy newyorki vegyészeti társaságnak sikerült egy tökéletes izzadás elleni szert előállítania. Ez a kiváló és az egész ségre teljesen ártalmatlan szer *Nonspi* néven kerül forgalomba. A *Nonspi* a hónaljait a legtökéletesebben szárazon tartja és ezáltal a ruhát is kíméli. Elegáns hölgy, aki pénzéért százszázalékos ellenértéket akar, *Nonspi*-t vásárol.

MAYER az előkelő világ tisztítója

Főüzlet: Deák Ferenc-utca 16-18. Adria-palota. Telefon: 81-5-99.

Fiókuzet: Erzsébet-körút 9-11. New-York-palota. Telefon: 35-5-21

BUDAI KUTYAFÜRDŐ és NYÍRÓINTÉZET II. kerület Margit-kr. 56

Fürdőztetés — Nyírás — Fertőtlenítés — Trimmelés — Idomítás — Kutyapensio tágas kertben — Telefonszám: 54-8-42

Elegáns princess, tökéletes gyógyhaskót csak a

„TILLA”

fűzőszalon készit.

Teréz-körút 6 (félemelet 7, az udvarban balra).

Steinfeld Olga íparművész

PIZSAMA, PONGYOLA, KÜLÖNLEGESSÉGEK Haris-köz 1 II. emelet Tel. 81-4-78

vitéz Siposs Sándor száraz vegytisztító és kelmefestő Budapest, IV., Hajó-u. 12-14. sz. Régi cég! Telefon: 81-2-40

Magántanulók, javítóvizsgák előkészítése g aranciával. Budapest, Teréz-körút 12, III. 2. Telefon: 13-5-92

VOGEL JÁNOS argol és francia női szabó Budapest, IV., Semmelweis-utca 4. Kosztümök, köpenyek legszebb kivitelben készülnek.

Lehet-e strandra menni

mielőtt Depilátort használnak? Már nem kérdés többé, mert a Morisson szőrtelenítő Depilátor pillanatok alatt fájdalom nélkül eltá-

voltja hónaljáról ía fölösleges hajszárait. A Morisson-Depilátor-nak kellemes az illata, használata egyszerű, megbízható és gyors.

GRAFOLÓGIA

Rovatvezető: Traytler Endre dr.

Kérjük az érdeklődőket, hogy az elemzésre beküldött (tintával írott) íráson tüntessék föl az író életkorát és nemét, a borítékon pedig jelezzék a „Grafológia” rovatot. Grafológusunk a Társaság olvasóinak személyesen is díjtalanul áll rendelkezésére minden szerdán délután 6-8-ig lakásán (Magyar-utca 52. Tel. 874-79).

JÖVŐ. Nagy és színes fantáziájú hölgy. Általános érdeklődési köre meglehetősen terjedelmes. Mindenről és mindenkiről, mindent szeretne tudni. Valóságga magához szeretné húzni a világegyetemből mindazt, ami érdekes. Erősen hangulatainak hatása alatt áll, de azért szép energiával rendelkezik. Erre az életerőre annál is inkább szüksége van, mert gyakran kell küzdenie lehangoltsággal, sőt melabúval is. Sokban csalódottnak és mellőzöttnek érzi magát és ez bizonyos fokig gátolja szabad mozgásában, kissé modorossá és elfogódottá teszi, ha embertársai között mozog. Szereti a különös, nem szablonos dolgokat, embereket és, ha depresszióba esik, a bizarr dolgokkal könnyen életre lehet hívni érdeklődését. Hiúságával kapcsolatosan kissé önzőnek mondhatnók, de azért nagyon jószívű, készséges ember. Emelkedett erkölcsi színvonalon áll.

NYÁR. Cívódó természet, folytonos zaklatottság és nyugtalan-ság sugárzik környezetére. Nagyon makacs és meggyőzhetetlen és így igazán nem igen segíthet rajta senki, még tanáccsal sem. Szinte kívánja a viharokat, mert ha nyugalmat lát, akkor szörszálhasogató módon kötekedik minden apróságért.

FINOM FEHÉRNEMŰ mosására legjobban bevezetett és berendezett cég, a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-u. 3. Telefon: 85-1-29.

Házasság!

Kizárólag ismeretség hiányában keresem ezúton, házasság céljából, megalapozott existenciájú úr ismerettségét, keresztény jobb tisztviselő vagy diplomás személyében, megnyerő külsővel, 32 éves korig. **Férjhezmenendő hügom rendkívül csinos, intézetben nevelkedett, húszéves háziás úrileány, 65.000 Pengő tényleges, jól jövedelmező hozománnyal.** Csak a fenti feltételeknek megfelelő, címmel, fényképpel, személyi adatokkal (testi magasság) ellátott válaszok kéretnek „Sors bóna” jeligére **Tenzer hirdetőjébe** Budapest, IV. Szervita-tér 8. szám.

KERTJÉT,

parkját rendbehozza, karbantartja, „TAX” MŰKERTÉSZET Budapest X, Egressy-út 151. Telefon: 96-1-91

Új fürdőruhákat

és alakítást, harisnyát flórban, gyapjúban mérték szerint készít, javítást vállal

Elite kötőde, IV, Váci-utca 73

NAGY SÁNDOR ortopéd cipésmester

készít orvosi rendelre és anélkül mindenemű, legkomplikáltabb és érzékeny láb-bajok paralizálására elsőrangú cipőket méltányos árban. Budapest, V. Aulich-utca 3



Walter magántanfolyam

Budapest VII, Rákóczi-út 51. szám

Telefon: 32-3-99

Előkészít a középiskolai magánvizsgákra, érettségire, Vidékieknek levelezőoktatás.

Kimerítő prospektus!

RÓNAI ISTVÁN ezüstkoszorús cipésmester

Budapest, IV., Irányi-utca 5 — Telefonszám: 87-0-91

Mindennemű sportcipők különlegességeket mértékre készít és raktáron tart.

KASTÉLY

ÉTTEREM ÉS KÁVÉHÁZ

Buda legszebb helyén MARCIBÁNYI-TÉR 6

Gyönyörű kertben, jó levegő, hangulatvilágítás, tánc és zene mellett délután és este jól vacsorázhat és szórakozhat a budapesti közönség. Tel.: 50-5-99. Nívó Tulajdonos: Figyelmessy József. Fejes Lajos jazz- és szalonzenekara. Fejes J. énekel.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

HŰ OLVASÓ. Bizonyára elkerülte figyelmét a múlt számunkban közölt értesítés, mely szerint az eseménytelen nyári idény alatt — szeptember derekáig — kéthetenként jelenik meg A Társaság. Innen a reklamáció az elmaradt szám miatt. Azt bizonyára elismerik reklamáló hű olvasóink is, hogy a szerkesztőség is megérdemel egy kis vakációt ebben a kánikulában.

TÁRSASLENY. Akármennyire idegenkedik is a társasutazásoktól, egy próba után mégis kénytelen lesz belátni, hogy ma ez az egyetlen formája a világjárásnak. Ezek az utazások nagyon jól vannak megszervezve és körülbelül hasonlóak az Ön által említett kongresszusi utazásokhoz, azzal a különbséggel, hogy itt nem kell az ülésekkel töltenie az idejét.

Ajánljuk figyelmébe a mai számunkban hirdetett adriai társasutazásunkat, melyre magunk válogatjuk össze a megfelelő társaságot.

KÁNIKULA. A Gellért-hullámfürdő kedvezményes jegyei továbbra is rendelkezésére állanak előfizetőinknek. A belépőjegy ára kedvezményesen P 1.20 a rendes P 1.80 helyett, kabint vagy öltözőszekrényt a helyszínen kell váltani. Kényelmi szempontból ajánlatos több jegyet venni egyszerre.

PIHENÉS. A paying guest akció dolgában legcélszerűbb, ha akár telefonon, akár személyesen kiadóhivatalunkhoz fordul, ahol szívesen megadnak minden felvilágosítást. Telefonunk: 68-2-82. Hivatalos órák: d. e. 9-1-ig, d. u. 3-6-ig.

FINOM FÜGGÖNYEINKET tisztítassuk, festessük a jó társaság által kegyelt „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyárral, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29.

Felélős szerkesztő és kiadó: MIAKICH KÁROLY

Főmunkatárs: UJHELY JÓZSEF

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, I., Horthy Miklós-út 1.

Nyomatott Pápai Ernő műintézetében, Budapest.



WEEKEND

HÁZAK

a legszebb és legmodernebb kivitelben fából és műkőből, jutányos fizetési feltételek mellett. Családi házak és bármennyű épületasztalosmunkák a legjutányosabb árban készülnek.

PAÁL GYÖRGY asztalosúrúgyár ERZSÉBET KIRÁLYNÉ-ÚT 34

Védekezzen molykár ellen!

Szőnyeget, ruhát, bundát egyszer s mindenkorra megvédi legbiztosabban „VÉTO” által (szab. bej.). Ismertető árjegyzéket küld „VÉTO” vállalat, Budapest, VI. ker. Podmaniczky-utca 6. Telefon: 15-3-94

Rongyért szőnyeget,

divatos, ízléses háziszőntrest adok. Ehrenfeld, Baross-u. 57. (Most Harmincetkettek-tere 4.) Szondy-u. 94.

Tartós gépondolálás

OKTOGON hölgyfodrászszalon Budapest VI, Teréz-körút 11. szám

(Dauer) 1 1/2 óra alatt 8.— P-től. 6-7 hónapi garancia. Henna hajfestés. Mindennemű hajmunkát kitűnő mestereink végeznek. Telefon-szám: 13-8-76.

Sodronykerítések,

kapuk, gyeperítések, föld- és kavicsrosták, virágkosarak a legolcsóbban Somogyi sodronyüzemében, Rottenbiller-u. 24

HÜTTL TIVADAR porcellángyáros és nagy-

kereskedő, m. kir. udvari szállító Budapest, V., Dorottya-utca 14

Telefon: 820-18. Saját porcellángyár Óbudán

Könyv Club kölcsönkönyvtár

Havi előfizetés P. 2.50 — Vidékre is küldünk IV., Váci-utca 20 — Telefonszám: 85-5-25.

A 9-es autóbusz Aranka-utcai megállótól, 5-ös autóbusz Trombitás-utcai megállótól egy percnnyire

A Járáság

SZÉCHÉNYI
KÖNYVTÁR



Pethes Miklósné sz. Zilahy-Sebess Marianne

(Szépségversenyünk asszonygyőztese)

Angelo (IV, Váci-utca 24) felvétele

ÁRA
80
FILL.